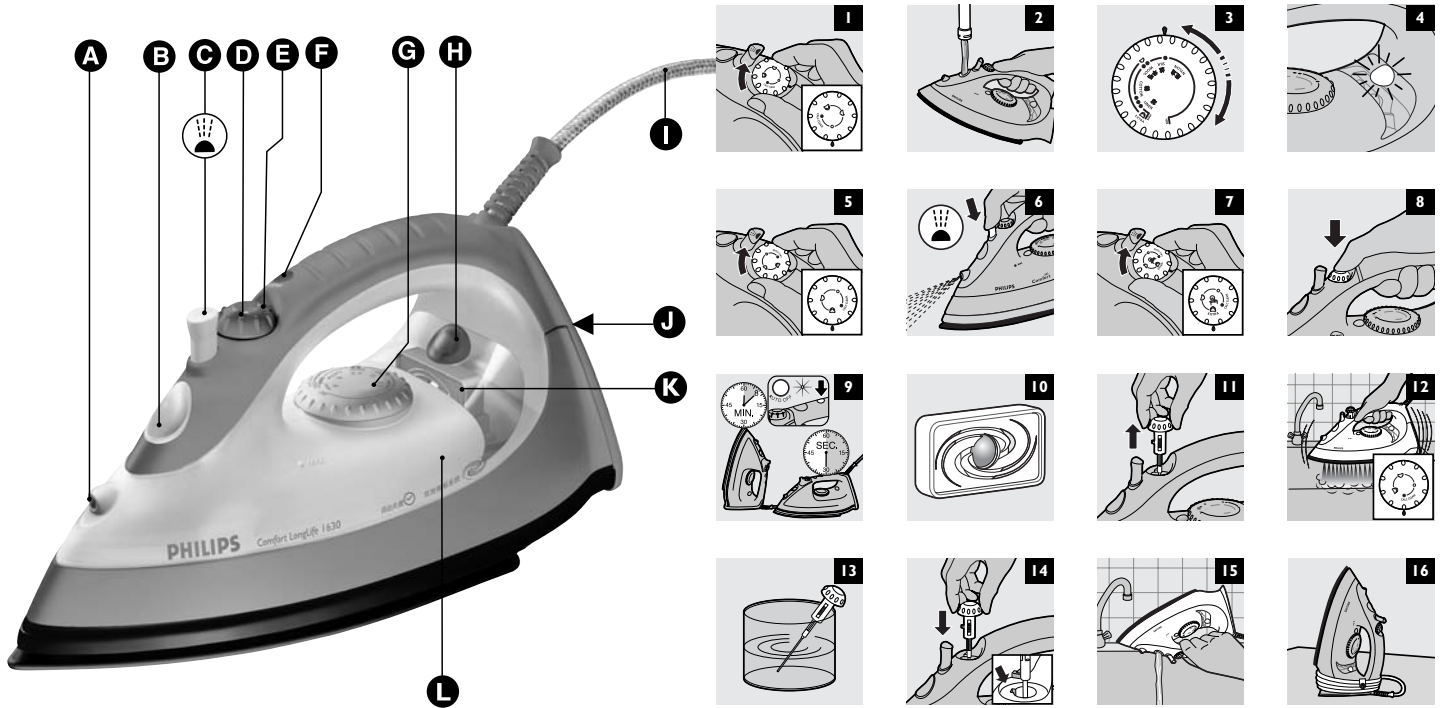


Comfort LongLife

GCI630, GCI620, GCI615



General description

- A** Spray nozzle
- B** Filling opening
- C** Spray button
- D** Steam control
 - ○ = no steam
 - △ = moderate steam
 - ☰ = maximum steam
 - • = Calc-Clean function
- E** Extra-steam function (GCI 630/GCI 620)
- F** Electronic safety shut-off function (GCI 630 only)
- G** Temperature dial
- H** Temperature light
- I** Power cord
- J** Type plate
- K** Anti-calc tablet
- L** Water tank

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- ▶ Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local voltage before you connect the appliance.
- ▶ Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- ▶ If the cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Never leave the iron unattended when it is connected to the power outlet.
- ▶ Never immerse the iron in water.
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- ▶ The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- ▶ When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position 0, put the iron on its heel and remove the plug from the wall socket.
- ▶ Never use the appliance if it is damaged in any way.
- ▶ This appliance is intended for household use only.

Before first use

- 1** Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 2** Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.
 - ▶ *The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.*

Preparing for use

Filling the water tank

Never immerse the iron in water.

- 1** Make sure the appliance is unplugged.
 - 2** Set the steam control to position ○ (= no steam) (fig. 1).
 - 3** Tilt the iron backwards.
 - 4** Fill the water tank with tap water up to the maximum level (fig. 2).
Do not fill the tank beyond the **MAX** indication.
- ▶ If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix it with an equal amount of distilled water or to use distilled water only.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing additives, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.

ENGLISH

Setting the temperature

- 1 Put the iron on its heel.
- 2 Set the required ironing temperature by turning the temperature dial to the appropriate position (fig. 3).

Check the laundry care label for the required ironing temperature:

- ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)
- ● Silk
- ●● Wool
- ●●● Cotton, linen

If you do not know what kind(s) of fabric(s) an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

- 3 Put the plug in an earthed wall socket.
- 4 When the temperature light has gone out, wait a while before you start ironing (fig. 4).

The temperature light will go on from time to time during ironing.

Using the appliance

Steam ironing

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.
 - 2 Select the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').
 - 3 After the temperature light has gone out, set the steam control to the appropriate steam position. Make sure that the steam setting you select is suitable for the ironing temperature selected: (fig. 5).
- ☰ for moderate steam (temperature settings ●● to MAX)
 - ☷ for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)
- The iron will start steaming as soon as the set temperature has been reached.

Ironing without steam

- 1 Set the steam control to position ○ (= no steam).
- 2 Select the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Setting the temperature').

Features

Spray function

You can use the spray function to remove stubborn creases at any temperature.

- 1 Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2 Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (fig. 6).

Extra steam (GCI630/GCI620)

This function provides extra steam to remove very stubborn creases.

- The extra-steam function only works at temperature settings between ●●● and MAX.
- 1 Set the steam control to position ☷ (= maximum steam) (fig. 7).
 - 2 Press and hold the steam control for a maximum of 5 seconds (fig. 8).
 - 3 Release the steam control and wait at least 1 minute before using this function again to prevent water from dripping out of the soleplate.

Electronic safety shut-off function (GC1630 only)

The electronic safety shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- ▶ **The auto-off light starts blinking to indicate that the iron has been switched off by the safety shut-off function (fig. 9).**
 - In horizontal position, this will happen after 30 seconds.
 - In vertical position, this will happen after 8 minutes.
- ▶ **To let the iron heat up again:**
 - Pick up the iron or move it slightly.
 - The auto-off light goes out and the temperature light goes on.
 - When the temperature light has gone out and goes on again, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

After ironing

- 1** Remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, you should avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3** Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Double-Active Calc System

- 1** The anti-calc tablet prevents scale from clogging the steam vents (fig. 10).
 - ▶ The anti-calc tablet is constantly active and does not need replacement.
- 2** The Calc-Clean function removes the scale particles (fig. 11).

Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), you should use the Calc-Clean function more frequently.

- 1** Set the steam control to position O.
- 2** Set the temperature dial to MAX.
- 3** Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

- 4** Put the plug in the wall socket.
- 5** Unplug the iron when the temperature light has gone out.
- 6** Hold the iron over the sink and set the steam control to the Calc-Clean position • (fig. 12).
- 7** Pull the steam control slightly upwards and gently shake the iron until all water in the tank has been used up.

Steam and boiling water will come out of the soleplate. Scale (if any) will be flushed out.

- 8** After having used the Calc-Clean function, press the steam control back to its original position and set it to position O.

Repeat the Calc-Clean process if the water coming out of the iron still contains scale particles.

After the Calc-Clean process

- 1** Connect the iron to the power outlet to let the soleplate dry.
- 2** Unplug the iron when the light has gone out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4** Let the iron cool down before you store it.

Cleaning the steam control needle

- 1** Pull the steam control out of the appliance (fig. 11).
- 2** Use vinegar to remove scale, if any, from the needle (fig. 13).
Do not bend or damage the steam control needle.
- 3** Reinsert the steam control needle by placing the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot (fig. 14).
- 4** Set the steam control to position O.

Storage

- 1** Make sure the appliance is unplugged and set the steam control to position O.
- 2** Empty the water tank (fig. 15).
- 3** Wind the cord round the cord storage facility.
- 4** Store the iron on its heel in a safe and dry place (fig. 16).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, contact the Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution(s)
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial has been set to MIN.	Set the temperature dial to the required temperature.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
	The steam control has been set to position O.	Set the steam control to position Δ or Ⓑ (see chapter 'Using the appliance').
	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
The extra-steam function does not work (GC1630/GC1620).	The steam control has not been pressed long enough.	Press and hold the steam control for a maximum of 5 seconds.
	The extra-steam function has been used too often in a short period.	Wait at least 1 minute before using the extra-steam function again.
	The iron is not hot enough.	Set the temperature control dial to a temperature between ●●● and MAX. Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out.
	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
Water leaks from the soleplate when the extra-steam function (GC1630/GC1620) is being used.	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature between ●●● and MAX. Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out.
	The extra-steam function has been used too often in a short period.	Wait at least 1 minute before using the extra-steam function again (see chapter 'Features').
The spray function does not work.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use').
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	You have been using hard water, which has caused scale flakes to develop inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance').
Water leaks from the soleplate during ironing.	The iron is not hot enough.	Set the temperature dial to a temperature suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.
Water leaks from the soleplate while the iron is cooling down or after it has been stored.	The iron has been put in horizontal position while there is still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position O before storing the iron (see chapter 'Storage'). Place the iron on its heel.

Description générale

- A** Pulvérisateur
- B** Orifice de remplissage
- C** Bouton spray
- D** Commande de vapeur
 - ○ = pas de vapeur
 - △ = vapeur modérée
 - ⊕ = vapeur maximale
 - • = fonction auto-nettoyage
- E** Fonction extra vapeur (GC I 630/GC I 620)
- F** Arrêt automatique électronique (GC I 630 uniquement)
- G** Thermostat
- H** Témoin lumineux
- I** Cordon d'alimentation
- J** Plaque signalétique
- K** Tablette anti-calcaire
- L** Réservoir d'eau

Important

Avant d'utiliser l'appareil, lisez soigneusement ces instructions et conservez-les pour un usage ultérieur.

- ▶ Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur avant de le brancher.
- ▶ N'utilisez pas le fer à repasser si la fiche, le cordon ou l'appareil lui-même est endommagé.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par un Centre Service Agréé Philips ou par une personne autorisée pour éviter tout accident.
- ▶ Ne laissez jamais le fer à repasser sans surveillance pendant qu'il est branché.
- ▶ Ne plongez jamais le fer dans l'eau.
- ▶ Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▶ Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- ▶ La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et donc peut causer des brûlures si vous la touchez. Évitez le contact du cordon d'alimentation avec la semelle lorsqu'elle est chaude.
- ▶ Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez, remplissez ou videz le réservoir d'eau, et même si vous laissez le fer pour un bref instant, réglez la commande de vapeur sur la position 0, placez le fer à repasser sur le talon et débranchez l'appareil.
- ▶ N'utilisez jamais le fer à repasser s'il est endommagé.
- ▶ Cet appareil est destiné à usage domestique uniquement.

Avant la première utilisation

- 1** Retirez tout auto-collant ou film de protection qui se trouve sur la semelle.
- 2** Laissez le fer chauffer à température maximale et repassez quelques minutes un chiffon humide pour enlever tout résidu sur la semelle.
 - ▶ *Le fer peut fumer légèrement quand on le branche pour la première fois. Cela cessera après un bref instant.*

Préparation à l'emploi

Remplissage du réservoir

Ne plongez jamais le fer dans l'eau.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- 2** Réglez la commande de vapeur sur la position ○ (= pas de vapeur) (fig. 1).
- 3** Inclinez le fer en arrière.
- 4** Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet jusqu'au niveau maximum (fig. 2).

Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indication MAX.

- ▶ Si l'eau du robinet dans votre région est très calcaire, il est conseillé de la mélanger avec de l'eau déminéralisée ou d'utiliser seulement de l'eau déminéralisée.

Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, d'additifs pour repassage, de l'eau déminéralisée chimiquement ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.

Réglage de la température

- 1** Posez le fer à repasser sur son talon.
- 2** Mettez le thermostat sur la position souhaitée en tournant (fig. 3).
Lisez l'étiquette de l'article à repasser pour régler la température nécessaire de repassage:
 - ● Fibres synthétiques (par ex. acrylique, nylon, polyamide, polyester)
 - ● Soie
 - ●● Laine
 - ●●● Coton, lin

Si vous ne connaissez pas la composition des tissus, repassez en commençant par la température la plus basse sur une partie interne du vêtement et invisible de l'extérieur.

La soie, la laine et autres fibres synthétiques: Repassez sur l'envers pour éviter les taches. N'utilisez pas la fonction spray pour éviter de lustrer les tissus.

Commencez toujours le repassage des articles de fibres synthétiques nécessitant la température la plus basse.

- 3** Branchez la fiche dans la prise de courant.
- 4** Attendez que le témoin lumineux s'éteigne avant de commencer à repasser (fig. 4).
Le témoin lumineux s'allume de temps en temps pendant le repassage.

Utilisation de l'appareil

Repassage à la vapeur

- 1** Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2** Sélectionnez la température de repassage conseillée (voir chapitre "Préparation à l'emploi", section "Réglage de la température").
- 3** Lorsque le témoin lumineux s'éteint, réglez la commande de vapeur sur la position appropriée. Assurez-vous que le réglage de vapeur choisi est approprié pour la température sélectionnée: (fig. 5).
 - ☐ vapeur modérée (réglages température: ●● à MAX)
 - ☒ vapeur maximum (réglage température ●●● à MAX)

► La vapeur est prête une fois que la température réglée est atteinte.

Repassage sans vapeur

- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position ○ (= pas de vapeur).
- 2** Sélectionnez la température de repassage conseillée (voir chapitre "Préparation à l'emploi", section "Réglage de la température").

Caractéristiques

Fonction spray

Vous pouvez utiliser la fonction spray pour enlever les faux plis difficiles à éliminer.

- 1** Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.
- 2** Appuyez sur le bouton spray plusieurs fois pour humidifier l'article à repasser (fig. 6).

Extra vapeur (GCI630/GCI620)

Cette fonction dégage plus de vapeur pour enlever les faux plis très difficiles à éliminer.

- La fonction extra vapeur ne peut être utilisée qu'à des températures comprises entre ●●● et MAX.
- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position ☒ (= vapeur maximale) (fig. 7).
 - 2** Appuyez et maintenez appuyée la commande de vapeur pendant 5 secondes au maximum (fig. 8).
 - 3** Relâchez la commande de vapeur et attendez au moins 1 minute avant d'utiliser à nouveau cette fonction pour éviter que l'eau s'écoule par la semelle.

Arrêt automatique électronique (GCI 630 uniquement)

Cette fonction arrête automatiquement le fer s'il reste immobile pendant quelque temps.

- ▶ **Le témoin commence à clignoter pour indiquer que la fonction de sécurité a arrêté l'appareil automatiquement (fig. 9).**
 - En position horizontale après 30 secondes.
 - En position verticale après 8 minutes.
- ▶ **Pour réchauffer à nouveau:**
 - Prenez le fer en main et bougez-le légèrement.
 - Le témoin d'arrêt automatique s'éteint et le témoin de température s'allume.
 - Lorsque le témoin de température s'est éteint et s'est rallumé, le fer est prêt à l'emploi.

Nettoyage et entretien

Après le repassage

- 1** Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- 2** Nettoyez la semelle avec un chiffon humide et un détergent (liquide) non-abrasif.

Pour maintenir la semelle lisse, vous devez éviter le contact avec des objets métalliques. N'utilisez jamais de tampons à récurer, du vinaigre ou d'autres produits chimiques pour nettoyer la semelle.
- 3** Nettoyez la partie supérieure du fer à repasser avec un chiffon humide.
- 4** Rincez régulièrement le réservoir avec de l'eau. Videz le réservoir après le nettoyage.

Systeme anti-calcaire Double-Active

- 1** La tablette anti-calcaire évite que les particules de calcaire se déposent sur les orifices de vapeur (fig. 10).
 - ▶ La tablette anti-calcaire est active constamment et ne doit pas être remplacé.
- 2** La fonction auto-nettoyage enlève les particules de calcaire (fig. 11).

Fonction auto-nettoyage

Utilisez la fonction auto-nettoyage toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est très calcaire (par ex: lorsque des particules de calcaire sortent par la semelle) vous devez utiliser cette fonction plus souvent.

- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position **O**.
- 2** Mettez le thermostat sur **MAX**.
- 3** Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau maximum.

Ne versez pas de vinaigre ou d'autres agents détartrants dans le réservoir d'eau.

- 4** Branchez l'appareil.
- 5** Débranchez le fer quand le témoin lumineux s'éteint.
- 6** Tenez le fer au-dessus de l'évier et réglez la commande de vapeur sur la position auto-nettoyage **x** (fig. 12).
- 7** Tirez en haut le bouton de vapeur et secouez légèrement le fer jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.
De la vapeur et de l'eau bouillante sortent ainsi par les trous de la semelle en entraînant avec elles les particules de calcaire (s'il y en a).
- 8** Après avoir utilisé la fonction auto-nettoyage, appuyez sur le bouton vapeur pour le remettre dans la position initiale et réglez-le sur la position **O**

Répétez cette opération aussi souvent que nécessaire.

Après l'auto-nettoyage

- 1** Insérez la fiche dans la prise murale et laissez le fer réchauffer pour sécher la semelle.
- 2** Quand le témoin lumineux s'éteint, débranchez l'appareil.
- 3** Repassez un vieux morceau de tissu pour vous assurer que la semelle est bien sèche.

4 Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Nettoyer la tige de la commande de vapeur

- 1** Retirez le bouton de vapeur de l'appareil (fig. 11).
- 2** Utilisez un peu de vinaigre pour enlever les particules de calcaire de la tige, si nécessaire (fig. 13).
Ne courbez ou n'endommagez pas la tige de la commande de vapeur.
- 3** Pour remettre la tige en place, insérez le bout de la tige exactement au centre de l'orifice jusqu'à ce qu'elle soit fixée dans la petite fente (fig. 14).
- 4** Réglez la commande de vapeur sur la position **O**.

Rangement

- 1** Assurez-vous que l'appareil a été débranché et positionnez la commande de vapeur sur la position **O**.
- 2** Videz le réservoir (fig. 15).
- 3** Enroulez le cordon d'alimentation autour du support de rangement.
- 4** Rangez le fer sur le talon dans un endroit sec (fig. 16).

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Dépannage

Ce chapitre résume les problèmes les plus courants problèmes susceptibles d'être rencontrés. Lisez les sections suivantes pour plus de détails. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause(s) possible (s)	Solutions (s)
Le fer à repasser est branché mais la semelle est froide.	Il y a un problème de connexion.	Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise de courant.
	Le thermostat a été réglé sur MIN.	Réglez le bouton de réglage de la température sur la température nécessaire.
L'appareil ne fait pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre "Préparation à l'emploi").
	La commande de vapeur a été réglée sur la position O .	Réglez la commande de vapeur sur la position ☺ ou ☻ (voir chapitre "Utilisation de l'appareil").
	Le fer à repasser n'est pas suffisamment chaud.	Réglez le thermostat sur une température de repassage appropriée pour le repassage à la vapeur (●● au MAX). Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin s'éteigne avant de continuer le repassage.
La fonction extra vapeur ne fonctionne pas (GCI 630/GCI 620).	Vous n'avez pas appuyé la commande de vapeur assez longtemps.	Appuyez et maintenez appuyée la commande de vapeur pendant 5 secondes au maximum.
	La fonction extra vapeur a été utilisée trop souvent.	Attendez au moins 1 minute avant d'utiliser la fonction extra vapeur à nouveau.
	Le fer à repasser n'est pas suffisamment chaud.	Réglez le thermostat sur une température de repassage entre ●●● et MAX. Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.
	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre "Préparation à l'emploi").
Des gouttes d'eau sortent par la semelle lorsque la fonction extra vapeur est utilisée (GCI 630/GCI 620).	Le fer à repasser n'est pas suffisamment chaud.	Réglez le thermostat sur une température de repassage entre ●●● et MAX. Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.
	La fonction extra vapeur a été utilisée trop souvent.	Attendez au moins 1 minute avant d'utiliser la fonction extra vapeur à nouveau (voir chapitre "Caractéristiques").
La fonction spray ne fonctionne pas.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre "Préparation à l'emploi").
Des particules de calcaire et des impuretés sortent par la semelle pendant le repassage.	L'eau utilisée est trop calcaire et des dépôts de calcaire se sont formés à l'intérieur de la semelle.	Utilisez l'auto-nettoyage une ou plusieurs fois (voir chapitre "Nettoyage et entretien").
Des gouttes d'eau sortent par la semelle pendant le repassage.	Le fer à repasser n'est pas suffisamment chaud.	Réglez le thermostat sur une température de repassage appropriée pour le repassage à la vapeur (●● au MAX). Placez le fer sur son talon et attendez jusqu'à ce que le témoin s'éteigne avant de continuer le repassage.
Des gouttes d'eau sortent par la semelle pendant que le fer refroidit ou après avoir été rangé.	Le fer a été mis en position horizontale tandis que le réservoir d'eau n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau et réglez la commande de vapeur sur la position O avant de ranger le fer (voir chapitre "Rangement"). Mettez le fer sur le talon.